



# Harvest Temp Fix™

TEMP, TOOTH SHADES    TEMP, ZAHNFARBEN    TEMP, TONALIDADES DEL DIENTE    TEMP, COULEURS DES DENTS

Harvest Dental Products, LLC  
905 Columbia St.  
Brea, CA 92821 USA  
Tel: 1+714-674-7400  
Fax: 1+714-674-7402  
Em: [hello@harvestdental.com](mailto:hello@harvestdental.com)  
Web: [www.harvestdental.com](http://www.harvestdental.com)

<b>INSTRUCTIONS FOR USE – ENGLISH</b>
<b>INTENDED USE</b> Harvest Temp Fix™ tooth shaded acrylic blanks are used to produce resin crowns, bridges and frameworks for long and short term temporary restorations in the Anterior and Posterior regions.
<b>RESISTANCE</b> <b>E-MODULE:</b> > 2.200 MPa <b>BENDING STRENGTH:</b> > 100 MPa
<b>COMPOSITION</b> _ Polymethyl methacrylate (PMMA) and ester-based cross-linked polymers. _ Color pigments.
<b>SHADE</b> BL, A1, A2, A3, B1, B2
<b>HAZARD WARNINGS:</b> Dust is created during milling of TEMP FIX blanks that can cause irritation of the eyes, skin and airways. Therefore always ensure that the extractor on your milling machine is functioning perfectly.
<b>STORAGE</b> No special measured required.
<b>WORKING INSTRUCTIONS</b> _ Mill resin discs while taking into account specific parameters for milling acrylic polymers. _ Check milled framework for obvious chips or cracks, use only fault free framework for temporary restorations. _ Ensure that objected is dust-free. _ Use temporary, eugenol-free adhesive cements for installment inside the mouth.
<b>DESIGN</b> _ For crowns, do not fall below the minimum wall thickness of 1mm. _ When designing bridges with one connected bridge unit, the connection cross-section between crown and connected bridge unit may not be less than 12 mm <sup>2</sup> . _ When designing bridges with a range of up to two connected intermediate links, the connection cross-sections between crown and connected bridge units may not be less than 12 mm <sup>2</sup> .
<b>VENEERING</b> _ After milling, TEMP-FIX can be faced using conventional veneering materials. MMA based materials are preferred. _ When veneering composite, TEMP-FIX must always be bonded as described by composite manufacturer.
<b>FINISHING</b> _ For trimming and separating frameworks, use a cross-cut tungsten carbide or separating disc suitable for acrylics.
<b>HINTS</b> Should intolerance to the product be suspected, use it only after an allergy screening test has been performed. Disinfect the milled parts before inserting them in the patient's mouth. Implant hygiene is the patient's responsibility. These instructions for use are based on our current levels of knowledge. The patient will be held fully responsible as regards correct use of the product. The manufacturer is not liable for any unsatisfactory results, given that it has no influence on processing procedures. The dental technician shall inform the dentist as regards the operations to be performed (such as sterilization for example) before inserting the part into the patient's mouth, making sure that the dentist has received all of the information contained in these instructions for use. Any claims for damages shall concern exclusively the commercial value of this product.

<b>GEBRAUCHSANWEISUNG- DEUTSCH</b>
<b>VERWENDUNGSZWECK</b> Harvest Temp-Fix™ Rohlinge sind Fräsrohlinge, aus denen Kunststoffkronen, -brücken und -gerüste für den Zahnersatz im Rahmen der provisorischen, präprothetischen Versorgung im Front- und Seitenzahnbereich gefertigt werden.
<b>FESTIGKEIT</b> <b>E-MODUL:</b> > 2.200 MPa <b>BIEGEFESTIGKEIT:</b> > 100 MPa
<b>ZUSAMMENSETZUNG</b> _ Polymethylmethacrylat (PMMA) und vernetzte Polymere auf Basis von Methacrylsäureestern _ Farbstoffe
<b>FARBEN</b> BL, A1, A2, A3, B1, B2
<b>GEFAHRENHINWEISE</b> Bei der Bearbeitung von TEMP FIX Rohlingen entstehen Stäube, die zur Reizung von Augen, Haut und Atemwegen führen können. Achten Sie daher immer auf ein einwandfreies Funktionieren der Absaugung an Ihrer Fräsmaschine. Weitere sicherheitsrelevante Hinweise bitte dem Sicherheitsdatenblatt entnehmen.
<b>LAGERUNG</b> Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.
<b>GEBRAUCHSANWEISUNG</b> _ Kunststoffscheiben fräsen, kunststoffspezifische Bearbeitungsparameter verwenden. _ Gerüst nach dem Fräsvorgang optisch auf Materialausbrüche und Risse kontrollieren, nur einwandfreie Gerüste dürfen als Zahnersatz verwendet werden. _ Objekt von Staub befreien. _ Zum Einsetzen temporäre, eugenolfreie Zemente verwenden.
<b>KONSTRUKTION</b> _ Mindestwandstärke bei Kronen von 1 mm nicht unterschreiten. _ Bei der Konstruktion von Brücken mit einem Brückenglied darf der Verbindungsquerschnitt zwischen Krone und Brückenglied 12 mm <sup>2</sup> nicht unterschreiten. _ Bei der Konstruktion von Brücken mit einer Spannweite von bis zu zwei Zwischengliedern dürfen die Verbindungsquerschnitte zwischen Kronen und Brückengliedern 12 mm <sup>2</sup> nicht unterschreiten.
<b>VERBLENDUNG VON GERÜSTEN</b> _ E in gefrästes TEMP FIX Gerüst kann mit herkömmlichen Verblendwerkstoffen beschichtet werden. Hierbei sind Materialien auf der Basis von MMA vorzuziehen.
<b>AUSARBEITUNG</b> _ Zum Nachbearbeiten und Herausstrennen von Gerüsten aus dem Rohling sollten für Kunststoff geeignete kreuzverzahnte Hartmetallfräsen oder geeignete Trennscheiben verwendet werden.
<b>HINWEISE</b> Bei Verdachtsmomenten auf Unverträglichkeit beim Patienten darf dieses Produkt nur nach vorheriger allergologischer Abklärung und Nachweis des Nichtbestehens einer Allergie verwendet werden. Die aus dem Produkt gefrästen Teile sind vor dem Eingliedern im Mund Patienten zu desinfizieren. Die Verantwortung für die Hygiene des Zahnersatzes liegt beim Anwender. Diese Gebrauchsanweisung entspricht dem aktuellen Stand der Technik und unseren eigenen Erfahrungen. Der Anwender ist für den Einsatz des Produktes selbst verantwortlich. Für fehlerhafte Ergebnisse wird nicht haftet, da der Hersteller keinen Einfluss auf die Verarbeitung hat. Der Verarbeiter (Zahntechniker) muss den Behandler auf alle nötigen Tätigkeiten (z.B. Sterilisation) vor dem Einsetzen im Patientenmund hinweisen. Er muss sicherstellen, dass alle Informationen, die diese Anweisungen an den Händler übergeben werden. Schadensersatzansprüche beziehen sich ausschließlich auf den Wert dieser Produkte.

<b>INSTRUCCIONES DE EMPLEO- ESPAÑOL</b>
<b>USO PREVISTO</b> Harvest TEMP FIX son piezas en bruto de plástico previstas para el fresado de postizos provisionales preprotésicos como coronas, puentes y estructuras paradientes frontales y laterales.
<b>RESISTENCIA</b> <b>E-MODUL:</b> > 2.200 MPa <b>RESISTENCIA A LA FLEXIÓN:</b> > 100 MPa
<b>COMPOSICIÓN</b> _ Polimetilmetacrilato (PMMA) y polímeros entrelazados a base de ésteres de ácido metacrílico. _ Colorantes
<b>COLORACIÓN</b> BL, A1, A2, A3, B1, B2
<b>INDICACIONES DE PELIGRO</b> Al procesar piezas en bruto TEMP FIX se genera polvo que puede irritar sus ojos, piel y vías respiratorias. Por ello, preste atención siempre al correcto funcionamiento del extractor de su fresadora. Para más informaciones relevantes sobre seguridad consulte la ficha técnica de seguridad.
<b>ALMACENAJE</b> No requiere de medidas especiales.
<b>INSTRUCCIONES DE USO</b> _ Frese los discos de resina utilizando los parámetros de elaboración específicos del mismo. _ Después del fresado compruebe que el material de la estructura no haya sufrido roturas ni fisuras. Sólo las estructuras perfectas pueden utilizarse como prótesis dental. _ Elimine el polvo de la pieza. _ Para colocarla, utilice cementos temporales (sin eugenol).
<b>CONSTRUCCIÓN</b> _ Cuidar que el espesor de pared en las coronas no sea inferior a 1 mm. _ E n puentes construidos con un solo pónico la sección del conector entre coronay pónico no deberá ser inferior a 12 mm <sup>2</sup> . _ E n puentes con un vano de hasta dos pónicos, la sección de los conector esentre coronas y pónicos no deberá ser inferior a 12 mm <sup>2</sup> .
<b>REVESTIMIENTO DE ESTRUCTURAS</b> _ L as estructuras TEMP FIX fresadas pueden recubrirse con materiales de revestimiento convencionales. Preferentemente deberán emplearse materiales a base de MMA.
<b>ACABADO</b> _ Para reparar las estructuras y para separarlas de la pieza en bruto deberán emplearse fresas de metal duro con dentado cruzado apropiadas para plástico o discos de corte adecuados.
<b>INDICACIONES</b> En caso de presunta intolerancia, utilizar el producto sólo después de haber excluido la presencia de alergias con una consulta al médico alergólogo. Se recomienda desinfectar las piezas fresadas antes de colocarlas en la boca del paciente. La higiene de la prótesis es responsabilidad del paciente. Las presentes instrucciones de uso están actualizadas según la última tecnología de vanguardia y nuestra experiencia. El paciente es responsable del correcto uso del producto. El fabricante no responde por eventuales resultados no satisfactorios puesto que no puede influir de modo alguno en el proceso de elaboración. El técnico dental deberá informar al odontólogo sobre todas las operaciones a realizar (por ejemplo, esterilización) antes de la colocación de la pieza en la boca del paciente, asegurándose de que el profesional haya recibido toda la información contenida en las presentes instrucciones de uso. La solicitud de indemnización por eventuales daños se puede referir exclusivamente al valor comercial de nuestro producto.



# Harvest Temp Fix™

TEMP, TOOTH SHADES    TEMP, ZAHNFARBEN    TEMP, TONALIDADES DEL DIENTE    TEMP, COULEURS DES DENTS

Harvest Dental Products, LLC  
905 Columbia St.  
Brea, CA 92821 USA  
Tel: 1+714-674-7400  
Fax: 1+714-674-7402  
Em: [hello@harvestdental.com](mailto:hello@harvestdental.com)  
Web: [www.harvestdental.com](http://www.harvestdental.com)

<b>MODE D'EMPLOI – FRANÇAIS</b>
<b>USAGE PRÉVU</b> Les matériaux dentaires en acrylique Harvest Temp Fix <sup>MC</sup> , offerts en différentes teintes de dents, sont utilisés dans la fabrication de couronnes, de ponts et d'armatures de résine pour les restaurations provisoires à court et à long terme pour les dents antérieures et postérieures.
<b>RÉSISTANCE</b> <b>E-MODULE :</b> > 2,200 MPa <b>RÉSISTANCE À LA FLEXION :</b> > 100 MPa
<b>COMPOSITION</b> _ Polyméthacrylate de méthyle (PMMA) et polymères réticulés à liaisons éther. _ Pigments de couleur
<b>TEINTES DE DENT</b> BL, A1, A2, A3, B1, B2
<b>MISE EN GARDE CONTRE LES RISQUES :</b> Les matériaux TEMP FIX forment de la poussière pendant la procédure de fraisage et de ce fait, cela pourrait causer de l'irritation au niveau des yeux, de la peau et des voies respiratoires. Par conséquent, assurez-vous de vérifier le fonctionnement de l'extracteur sur votre appareil de fraisage.
<b>ENTREPOSAGE</b> Aucune mesure spéciale n'est requise.
<b>DIRECTIVES D'UTILISATION</b> _ Fragmenter les disques en résine tout en considérant les paramètres spécifiques pour le fraisage des polymères en acrylique. _ Vérifier l'armature fraisée s'il y a présence de fissures ou de copeaux. Utiliser uniquement une armature exempte de défauts pour les restaurations temporaires. _ S'assurer que le tout soit exempt de toute poussière. _ Utiliser des ciments de scellement provisoire sans eugénol pour l'assemblage à l'intérieur de la bouche.
<b>CONCEPTION</b> _ Pour les couronnes, l'épaisseur minimale de paroi ne doit pas être inférieure à 1 mm. _ Lors de la fabrication des ponts dentaires avec l'un des piliers de connexion, la section croisée entre la couronne et les piliers ne doit pas être inférieure à 12 mm <sup>2</sup> . _ Lors de la fabrication des ponts dentaires reliés par un ou deux éléments intermédiaires, la section croisée entre la couronne et les piliers ne doit pas être inférieure à 12 mm <sup>2</sup> .
<b>RESTAURATION</b> _ Après la procédure de fraisage, TEMP-FIX peut être recouvert à l'aide de matériaux de restauration traditionnels. Les matériaux de MMA doivent être employés de préférence. _ Lors de la restauration du matériau composite, TEMP-FIX doit toujours être restauré par adhérence, comme recommandé par le fabricant de composites.
<b>FINITION</b> _ Pour profiler et dissocier les armatures, utiliser une fraise en carbure de tungstène de coupe croisée ou un disque séparateur adapté pour les acryliques.
<b>CONSEILS</b> Si vous soupçonnez une intolérance au produit, utilisez-le uniquement après avoir passé un test de dépistage d'allergies. Désinfecter les pièces fraisées avant de les insérer dans la bouche du patient. L'hygiène de l'implant est la responsabilité du patient. Ce mode d'emploi correspond à l'état actuel de nos connaissances. Le patient est entièrement responsable de l'utilisation appropriée de ce produit. Le fabricant n'assumera aucune responsabilité pour les résultats insatisfaisants, étant donné qu'il n'exerce aucune influence sur les procédures de traitement. Le ou la technicien(ne) dentaire doit informer le dentiste sur les procédures à effectuer (notamment, la stérilisation) avant d'insérer toute pièce dans la bouche du ou de la patient(e) et doit s'assurer que le dentiste ait reçu tous les renseignements nécessaires contenus dans ce mode d'emploi. Toutes demandes de dommages et intérêts doivent traiter exclusivement de la valeur commerciale de ce produit.